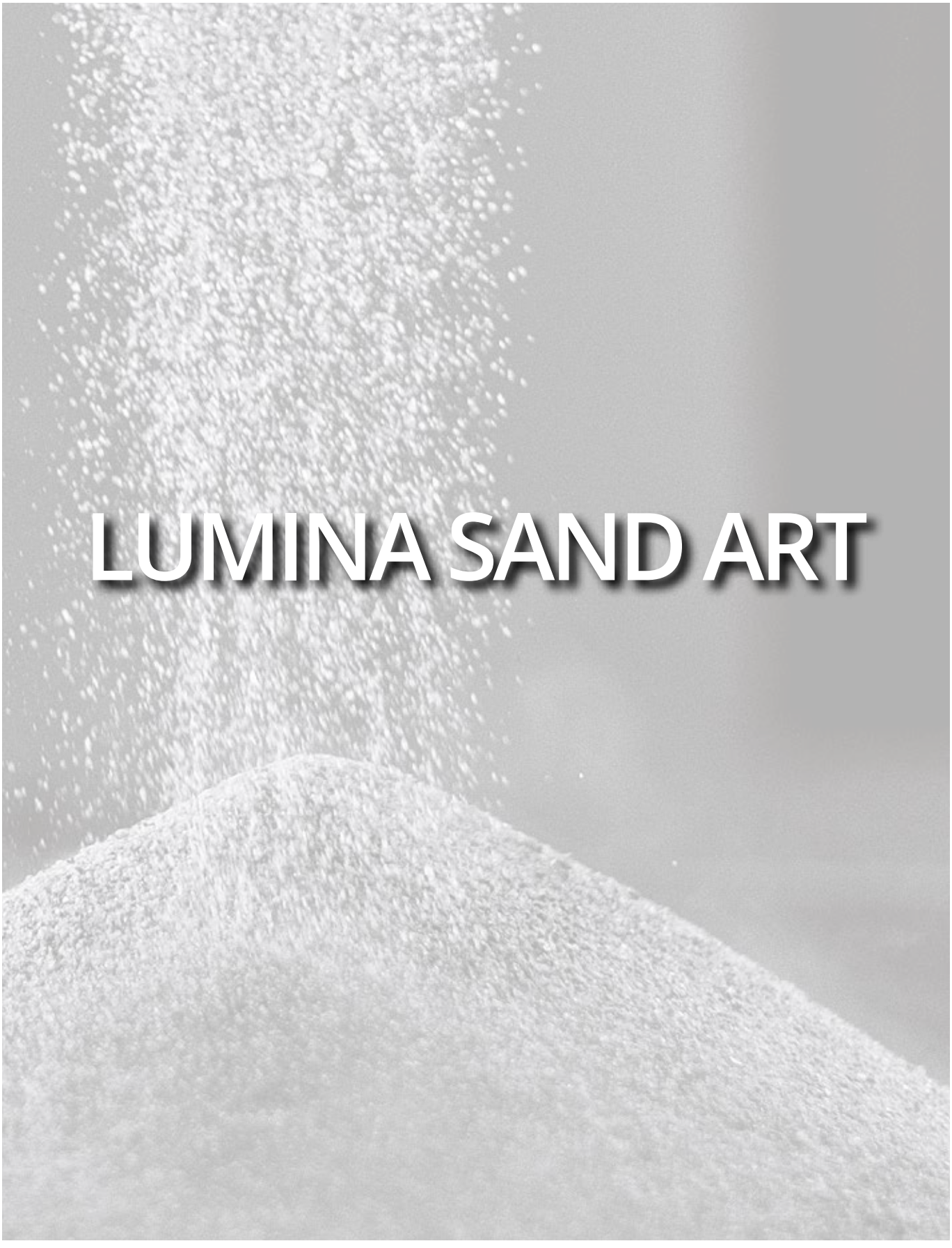
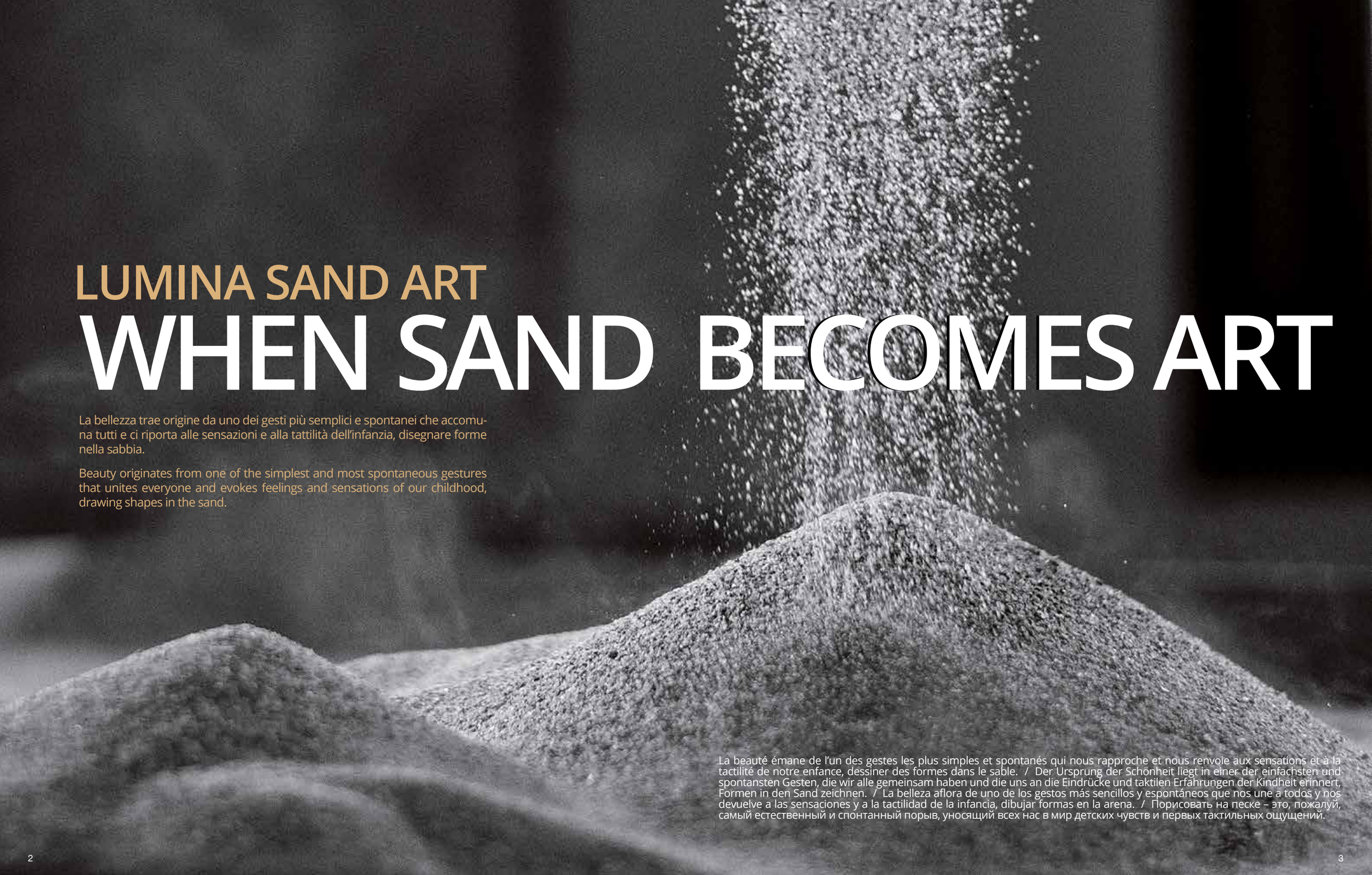
LUMINA SAND ART

FAP CERAMICHE
Naturalmente casa.



LUMINA SAND ART



LUMINA SAND ART

WHEN SAND BECOMES ART

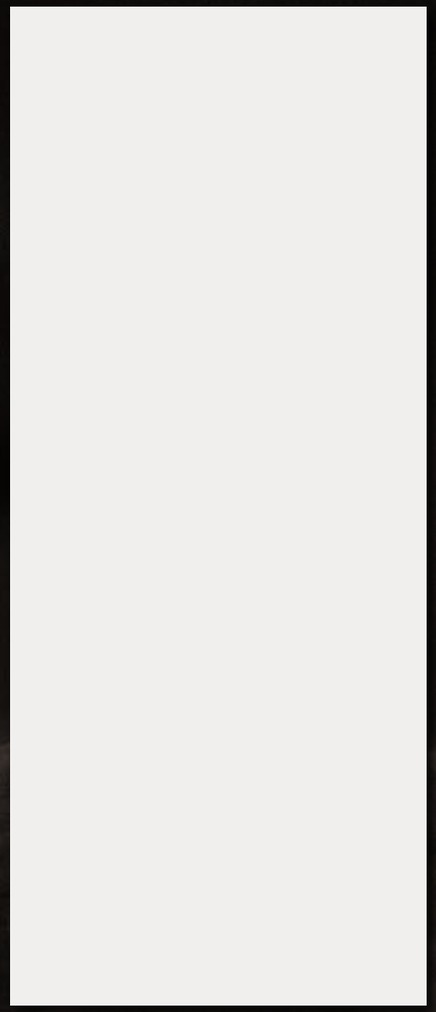
La bellezza trae origine da uno dei gesti più semplici e spontanei che accomuna tutti e ci riporta alle sensazioni e alla tattilità dell'infanzia, disegnare forme nella sabbia.

Beauty originates from one of the simplest and most spontaneous gestures that unites everyone and evokes feelings and sensations of our childhood, drawing shapes in the sand.

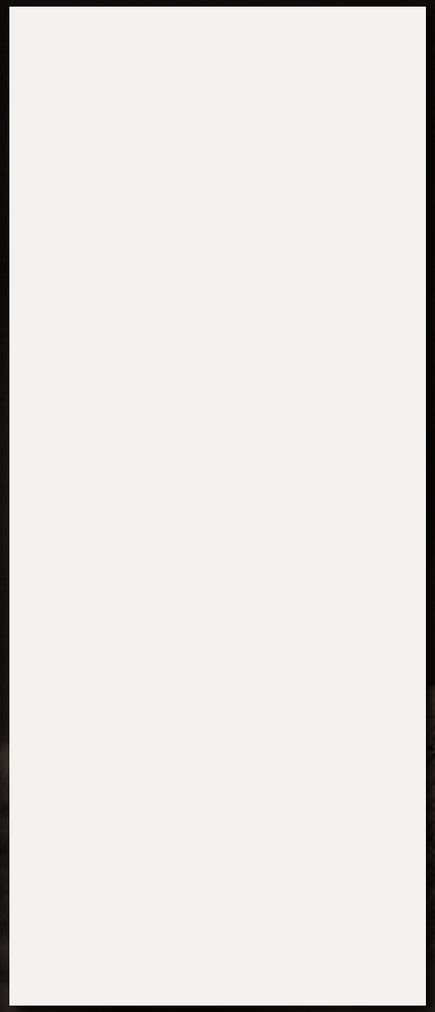
La beauté émane de l'un des gestes les plus simples et spontanés qui nous rapproche et nous renvoie aux sensations et à la tactilité de notre enfance, dessiner des formes dans le sable. / Der Ursprung der Schönheit liegt in einer der einfachsten und spontansten Gesten, die wir alle gemeinsam haben und die uns an die Eindrücke und taktilen Erfahrungen der Kindheit erinnert, Formen in den Sand zeichnen. / La belleza aflora de uno de los gestos más sencillos y espontáneos que nos une a todos y nos devuelve a las sensaciones y a la tactilidad de la infancia, dibujar formas en la arena. / Порисовать на песке – это, пожалуй, самый естественный и спонтанный порыв, уносящий всех нас в мир детских чувств и первых тактильных ощущений.

LUMINA SAND ART 50 x 120

WHITE GLOSS



WHITE EXTRA MATT



STRIPES

BLOSSOM

TOUCH

BLOSSOM

Con colpi di spatola lievi, come artisti materici, abbiamo creato Blossom, ispirato alla delicatezza dei petali di fiori rari e profumati.

Like artists, we created Blossom with the light strokes of a spatula, inspired by the delicate petals of rare and fragrant flowers.

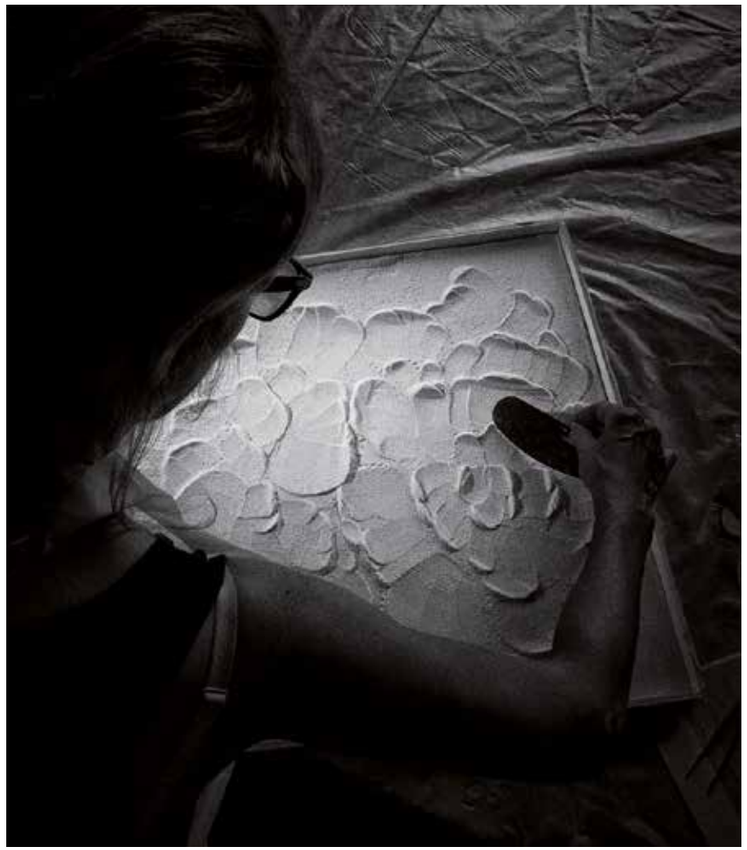
Au travers de légers coups de spatule, tels des artistes matiéristes, nous avons créé Blossom qui s'inspire de la délicatesse des pétales de fleurs rares et parfumées. / Mit leichten Spachtelbewegungen haben wir inspiriert durch die Zartheit der Blütenblätter von seltenen, duftenden Blumen Blossom geschaffen, als wären wir Materialkünstler. / Con ligeros golpes de espátula, como artistas matéricos, hemos creado la colección Blossom, inspirada en la delicadeza de los pétalos de flores raras y aromáticas. / Легкими движениями шпателя, подобно скульпторам, мы создали Blossom, плитку, передающую изящность лепестков редких и ароматных цветов.

CONTEMPORARY ROMANCE

La nuova cifra dell'eleganza è un match di stili e ispirazioni. Un minimal contemporaneo che non rinuncia a suggestioni romantiche e a portare la natura indoor, grazie alla scelta di superfici materiche 3D che riprendono il tema floreale in modo originale.

A new elegance offering a perfect blend of styles and inspirations. A contemporary minimal design filled with a romantic allure that brings nature indoors. The 3D textural surfaces bring to life the floral theme in an original way characterised by full-bodied ceramics.

La nouvelle caractéristique de l'élégance est un entrelacement de styles et d'inspirations. Un minimalisme contemporain qui ne renonce ni aux suggestions romantiques, ni à conduire la nature à l'intérieur, grâce au choix de surfaces matiéristes 3D qui reprennent le thème floral de manière originale et aux céramiques volumineuses et riches. / Den neuen Maßstab der Eleganz setzt ein „Match" aus Stilen und Inspirationen. Ein zeitgemäßer Minimalismus, der aber nicht auf romantische Anregungen und darauf, die Natur dank der Wahl von materischen 3D-Oberflächen, die das Blumenthema auf originelle Weise wieder aufnehmen – voluminöse Keramikfliesen mit dem, die durch die Erde und die italienische Kunst inspiriert wurden, auch in den Indoorbereich zu bringen. / El nuevo código de la elegancia es una combinación de estilos e inspiraciones. Un minimalismo contemporáneo que no renuncia a sugestiones románticas ni a llevar la naturaleza a los espacios interiores, gracias a la elección de superficies materiales en 3D que retoman el tema floral de forma original. / Новое понимание элегантности — это сочетание стилей и вдохновения. Современный минимализм не отказывается от романтических веяний и привносит во внутренний дизайн природные элементы при помощи трехмерных поверхностей с оригинальными цветочными мотивами. Насыщенная керамика украшена богатой палитрой красок.



Wall: Lumina Blossom & Summer Terracotta - **Floor:** Summer Brezza

Immagina una pioggia di petali a parete, che slancia le superfici e rende l'ambiente più arioso, artistico, originale. Fap Lumina Blossom è una piastrella materica che ricorda il fascino di un affresco, con decorazioni ritmicamente scolpite per portare la bellezza dei fiori in una stanza. L'effetto di Lumina White Extra Matt svela la grana della piastrella e restituisce un effetto ricercato e rilassante.

Like a shower of petals on the wall that gives a feeling of movement to the surfaces and makes the environment airier, artistic and original. Fap Lumina Blossom is a textural tile that captures the charm of a fresco painting, with decorations rhythmically sculpted to bring the beauty of flowers to any room. All perfectly finished with matching corners and edges.

Imaginez une pluie de pétales au mur, qui allonge les surfaces et rend l'environnement plus aéré, artistique et original. Fap Lumina Blossom est un carreau céramique qui rappelle le charme d'une fresque, avec des décorations rythmiquement sculptées pour conduire la beauté des fleurs dans une pièce. L'effet extra mat dévoile le grain du carreau et restitue un effet recherché et relaxant. / Stellen Sie sich einen Regen aus Blütenblättern an der Wand vor, der die Oberflächen in die Höhe zu strecken scheint und den Raum luftiger, künstlerischer und origineller wirken lässt. Fap Lumina Blossom ist eine materische Fliese, die an den Reiz eines Freskos erinnert, mit rhythmisch gemeißelten Dekorationen, um die Schönheit der Blumen in einen Raum zu bringen. Der extramatte Effekt bringt die Körnung der Fliese zum Vorschein und vermittelt eine ausgesuchte, entspannende Wirkung. / Imagina una lluvia de pétalos en la pared, que estiliza las superficies y hace que el ambiente resulte más espacioso, artístico y original. Fap Lumina Blossom, un azulejo matérico que recuerda el encanto de un fresco, con decoraciones esculpidas rítmicamente para llevar la belleza de las flores a una estancia. El efecto extra-mate revela la textura del azulejo y devuelve un efecto refinado y relajante. / Вообразите на стене дождь из лепестков, делающий стены еще выше, а помещение более просторным, креативным и оригинальным. Fap Lumina Blossom - это фактурная плитка, воссоздающая очарование рельефных поверхностей с ритмично вылепленными лепестками, привносящими в комнату красоту цветов. Ультраматовые поверхности подчеркивают зернистость текстуры и создают изысканный и успокаивающий эффект.

BEAUTY SYMPHONY

La bellezza può fare la felicità e non avviene per caso se una pioggia di petali cade dalle pareti per ristorare il nostro sonno. Una vera e propria sinfonia di bellezza per la camera da letto, realizzata con Lumina Sand Art Blossom.

Beauty can make us happy and it doesn't happen by chance if a shower of petals falls from the walls to help us sleep better. A real symphony of beauty for the bedroom made with Lumina Sand Art Blossom wall tiles.

La beauté peut engendrer le bonheur et une pluie de pétales chauds ne tombe pas par hasard des murs pour restaurer notre sommeil. Une véritable symphonie de beauté pour la chambre à coucher, réalisée avec Lumina Sand Art Blossom. / Die Schönheit kann glücklich machen und es ist kein Zufall, wenn ein Blütenblätterregen von den Wänden fällt, um Ihnen einen erquickenden Schlaf zu schenken. Eine wahre Symphonie der Schönheit für das mit Lumina Sand Art Blossom gestaltete Schlafzimmer. / La belleza puede hacer que nos sintamos felices y no es casualidad que una lluvia de pétalos caiga de las paredes para devolvernos el sueño. Una verdadera sinfonía de belleza para el dormitorio realizada con Lumina Sand Art Blossom. / Красота созвучна счастью. Так падающий на стены дождь из лепестков создает идеальную атмосферу для сна. В спальне звучит музыка красоты в исполнении Lumina Sand Art Blossom.

Wall: Lumina Blossom - **Floor:** Summer Sciara

TOUCH

Abbiamo percorso la sabbia con un tocco leggero creando trame superficiali ma nette, per enfatizzare la granulosità della materia e riportarla sulla ceramica.

We lightly ran our fingers through the sand, creating superficial but clear-cut patterns to emphasise the graininess of the materials and reproduce it on the ceramic material.

Nous avons parcouru le sable en l'effleurant et en créant des trames superficielles mais nettes, afin d'emphatiser la granulosité de la matière et de la reporter sur la céramique. / Wir sind mit leichten Bewegungen über den Sand gefahren und haben so oberflächliche, aber deutliche Muster gezeichnet, um die Körnigkeit des Materials zur Geltung zu bringen und auf der Keramik wiederzugeben. / Hemos recorrido la arena con un leve toque creando tramas superficiales pero netas, para enfatizar la granulosidad de la materia y llevarla a la cerámica. / Мы словно с нежностью дотронулись до песка и создали непринужденные и одновременно четкие мотивы, подчёркивая зернистость поверхности керамической плитки.

AMAZING DESIGN

Quando la bellezza è fatta per essere toccata, il design diventa sorprendente, entusiasmante, come questa parete in Lumina Sand Art Touch. Un grande tappeto tridimensionale che rende questo living semplicemente straordinario.

When beauty is made to be touched, the design becomes stunning and exciting, like this wall with Lumina Sand Art Touch tiles. A large three-dimensional carpet that turns this living area into something quite extraordinary.

Lorsque la beauté est faite pour être touchée, le design devient surprenant et enthousiasmant comme ce mur revêtu de Lumina Sand Art Touch. Un grand tapis tridimensionnel qui rend ce living tout simplement extraordinaire. / Wenn die Schönheit dafür gemacht ist, berührt zu werden, wird das Design überraschend und mitreißend, ganz wie diese Wand mit Lumina Sand Art Touch. Ein großer dreidimensionaler Teppich, der dieses Wohnzimmer zu etwas einfach außergewöhnlichem macht. / Cuando la belleza está hecha para ser tocada, el diseño se vuelve sorprendente y entusiasmante, como esta pared revestida con Lumina Sand Art Touch. Un gran tapiz tridimensional que hace que este salón sea simplemente extraordinario. / Когда дизайн восхищает и вдохновляет, то красота становится тактильно доступной, как на этой стене, выложенной Lumina Sand Art Touch. Большой трехмерный керамический ковер делает эту гостиную просто уникальной.

Wall: Lumina Touch - **Floor:** Summer Terracotta

La parete rivestita in Lumina Sand Art Touch è un inno alla gioia delle forme, un vivace 3D che sembra plasmato da soffi di vento e ripropone i pattern materici all'infinito.

The wall covered in Lumina Sand Art Touch is a tribute to the joy of shapes, a vibrant 3D effect that seems to be shaped by gusts of wind, generating infinite textures and patterns.

Le mur revêtu de Lumina Sand Art Touch est un hymne à la joie des formes, un 3D intense qui semble modelé par des souffles de vent et qui repropose des motifs matiéristes à l'infini. / Die mit Lumina Sand Art Touch verkleidete Wand ist eine Hymne an die Freude der Formen, ein lebendiger 3D-Effekt, der durch einen Windhauch modelliert zu sein scheint und die materischen Muster ins Unendliche wiederholt. / La pared revestida con Lumina Sand Art Touch es un himno a la alegría de las formas, un animado 3D que parece plasmado por soplos de viento y propone sin cesar los motivos matéricos. / Стена, выложенная плиткой Lumina Sand Art Touch, — это радостный гимн форме, яркая трехмерная поверхность, которая будто застыла под порывами ветра, до бесконечности повторяя текстурные узоры.

Wall: Lumina Touch & Summer Sciara - **Floor:** Summer Sciara Mosaico Round

STRIPES

Il segreto del fascino di Lumina Sand Art è nel processo creativo. Affondando le dita nella sabbia, accarezzandola con movimenti leggeri, abbiamo creato Stripes.

The secret of Lumina Sand Art's charm lies in the creative process. We created the Stripes collection by running our fingers through the sand, making soft movements.

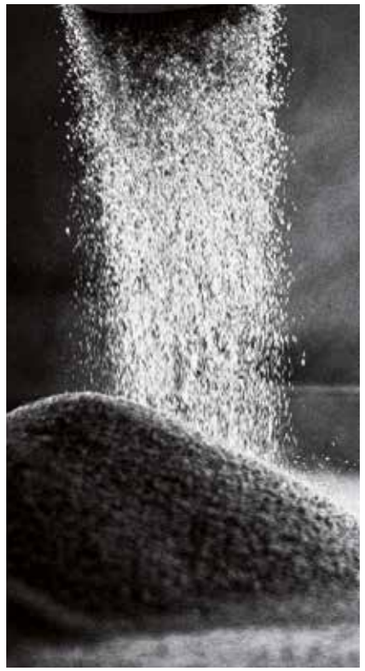
Le secret du charme de Lumina Sand Art réside dans son processus de création. En enfonçant nos doigts dans le sable et en le caressant avec des mouvements légers, nous avons créé Stripes. / Das Geheimnis des Reizes von Lumina Sand Art liegt im kreativen Prozess. Indem wir die Finger in den Sand getaucht und ihn mit leichten Bewegungen gestreichelt haben, haben wir Stripes geschaffen. / El secreto del encanto de Lumina Sand Art radica en su proceso creativo. Hundiendo los dedos en la arena, acariciándola con leves movimientos, hemos creado Stripes. / Секрет очарования Lumina Sand Art кроется в самом творческом процессе. Погружая пальцы в песок и поглаживая его легкими движениями, мы создали Stripes.

URBAN GLAM

Un glam contemporaneo che accosta forme urban chic a elementi naturali e rétro, con garbo ed originalità. Elemento caratterizzante del design di questo shop è Lumina Sand Art Stripes, una piastrella unica, ispirata a giochi di sabbia, che porta su ceramica un motivo ondulato tridimensionale e continuo.

A contemporary glam look that combines urban chic shapes with natural retro elements to create a graceful and original design. The distinguishing feature of this shop's design is Lumina Sand Art Stripes, a unique tile inspired by games of sand that give the ceramic a three-dimensional and continuous wavy pattern.

Un glamour contemporain qui réunit des formes urban chic et des éléments naturels et rétro, avec raffinement et originalité. Un élément caractéristique du design de cette boutique est Lumina Sand Art Stripes, un carreau unique qui s'inspire de jeux de sable et qui conduit sur la céramique un motif ondulé, tridimensionnel et continu. / Ein zeitgenössischer Glamour, der mit Charme und Originalität Urban-Chic-Formen neben natürliche und Retro-Elemente stellt. Das prägende Element des Designs dieses Shops ist Lumina Sand Art Stripes, eine einzigartige Fliese mit Inspiration durch die Sandspiele, die ein wellenförmiges dreidimensionales und durchgehendes Motiv auf der Keramik präsentiert. / Un glamour contemporáneo que combina, con gracia y originalidad, formas urban chic con elementos naturales y retro. El elemento que caracteriza el diseño de esta tienda es Lumina Sand Art Stripes, un azulejo único, inspirado en los juegos de arena, que traslada a la cerámica un motivo ondulado tridimensional y continuo. / Современный гламур изящество и оригинально сочетает в себе городской шик с естественными элементами в стиле ретро. Lumina Sand Art Stripes - характерный элемент дизайна этого магазина. Уникальная плитка навевает воспоминания об играх на песке, оставляющем трехмерный и непрерывный волнистый узор на керамической поверхности.



Wall: Lumina Stripes & Summer Sciara Mosaico Round - **Floor:** Summer Sciara

La ceramica mostra chiaramente la sua vocazione all'arredo e la sua grande capacità decorativa. Superfici materiche, trame e texture sorprendentemente 3D.

The great decorative force of ceramic makes it easy to incorporate into any interior design project. Material surfaces, patterns and amazing 3D textures.

La céramique montre clairement sa vocation pour la décoration ainsi que sa grande capacité décorative. Des surfaces matiéristes, riches en nuances, des trames et des textures étonnamment 3D. / Die Keramik zeigt ihre Eignung für die Einrichtung und ihr großes Dekorationsvermögen hier klar. Materische Oberflächen, Mustern und überraschenden 3D-Texturen. / La cerámica muestra con claridad su vocación decorativa y su gran capacidad ornamental. Superficies materiales, ricas en matices, tramas y texturas sorprendentemente en 3D. / Обладая невероятными декоративными возможностями, керамическая плитка, несомненно, предназначена для оформления интерьеров. Фактурные поверхности, а также восхитительные 3D текстуры.

PIASTRELLE RETTIFICATE PASTA BIANCA, PARETI SENZA FUGHE
RECTIFIED WHITE-BODY TILES, JOINTLESS WALLS

FORMATS RECTIFIÉS, POSE À JOINT RÉDUIT / GESCHLIFFENE FLIESEN, FUGENLOSE WÄNDE / LOSAS RECTIFICADAS, PAREDES SIN JUNTAS / ОСНОВНАЯ ПЛИТКА, БЕСШОВНАЯ СТЕНКА

Noi realizziamo piastrelle e ne tagliamo i bordi per renderle a “spigolo vivo”, questo permette di posarle senza fuga, così le pareti sono superfici continue, lisce e perfette, le fughe quasi invisibili. Oltre ai benefici estetici, non trattengono lo sporco e facilitano la pulizia.

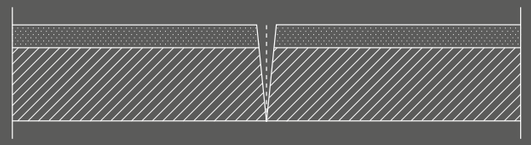
We create tiles and cut the edges. These “sharp-edge” tiles can be laid without joints, for perfectly smooth, continuous surfaces, with the joints barely noticeable. In addition to the aesthetic advantages, these tiles prevent dirt from gathering and are thus easy to clean.

RETTIFICHIAMO LE PIASTRELLE CON UN TAGLIO LEGGERMENTE INCLINATO PER CONSENTIRE LA POSA ACCOSTATA:

- POSA SENZA SBECCATURA
- PENETRAZIONE AGEVOLATA DELLO STUCCO

WE RECTIFY THE TILES WITH A SLIGHTLY DIAGONAL CUT, ALLOWING FOR FLUSH LAYING:

- LAYING WITHOUT CRACKS
- MAKES IT EASIER FOR THE GROUT TO PENETRATE



LA RECTIFICATION DES CARREAUX PRÉVOIT UNE COUPE AVEC UN LÉGER BIAIS POUR FACILITER LA POSE À JOINTS RÉDUITS :

- LES BORDS DES CARREAUX SONT MOINS EXPOSÉS À DES ÉCLATS
- LE MORTIER JOINT PÉNÈTRE PLUS FACILEMENT

RECTIFICAMOS LAS LOSAS CON UN CORTE LIGERAMENTE INCLINADO PARA PERMITIR LA COLOCACIÓN UNIDA :

- COLOCACIÓN SIN ASTILLADOS
- PENETRACIÓN FACILITADA DEL MORTERO DE REJUNTADO

WIR SCHLEIFEN DIE FLIESEN MIT EINEM LEICHT GENEIGTEN SCHNITTWINKEL, UM SIE NEBENEINANDER VERLEGEN ZU KÖNNEN :

- VERLEGEN OHNE ANGESCHLAGENEN RÄNDER
- LEICHTERES EINDRINGEN DER FUGENMASSE

МЫ ВЫРАВНИВАЕМ КРАЯ ПЛИТКИ, ОБРЕЗАЯ ИХ ПОД ЛЕГКИМ НАКЛОНОМ, ЧТО ПОЗВОЛЯЕТ ПРОИЗВОДИТЬ БЕСШОВНУЮ УКЛАДКУ :

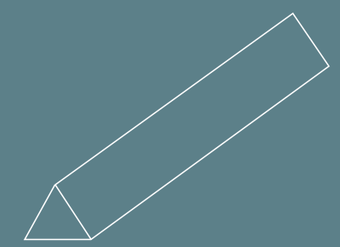
- УКЛАДКА БЕЗ НЕРОВНОСТЕЙ
- БЕСПРЕПЯТСТВЕННОЕ ПРОНИКНОВЕНИЕ ШТУКАТУРКИ

Nous réalisons des carreaux que nous rectifions pour obtenir des bords parfaitement droits qui permettent une pose à joints réduits. Les murs apparaissent ainsi plus uniformes et continus car le joint est presque invisible. Ceci constitue non seulement un avantage esthétique, les espace apparaissent plus grands, mais également fonctionnel : la saleté s’y loge en effet moins facilement et l’entretien est plus aisé. / Wir produzieren Fliesen und schneiden die Kanten, um "scharfe Kanten" zu erhalten. Dies bedeutet, dass sie nahtlos verlegt werden können, sodass die Oberflächen durchgehend, glatt und perfekt sind und die Fugen kaum sichtbar sind. Zusätzlich zu den ästhetischen Vorteilen wird Schmutz nicht eingeschlossen und die Reinigung wird erleichtert. / Realizamos losas y cortamos los bordes para que sean de “arista viva”, lo que permite colocarlas sin juntas; de esta manera las superficies de las paredes son continuas, lisas y perfectas y las juntas son casi invisibles. Además de los beneficios estéticos, no retienen la suciedad y facilitan la limpieza. / Мы производим плитки и дорабатываем края, чтобы создать «живой край». Это позволяет использовать бесшовную технику укладки, которая гарантирует непрерывность, гладкость и совершенство поверхностей с почти невидимыми швами. В дополнение к эстетическим преимуществам, этот стиль не задерживает грязь и облегчает стирку.

PEZZI SPECIALI / TRIMS

WALL TILES

PIÈCES SPÉCIALES / FORMTEILE / PIEZAS ESPECIALES / СПЕЦИАЛЬНАЯ СЕКЦИЯ



spigolo

1 x 50 cm

angolo esterno spigolo

1 x 1 cm

Lumina Sand Art

PASTA BIANCA
WHITE BODY

50x120
19 5/8"x47 1/4"

SPESSORE 8,5 mm
THICKNESS 8,5 mm

RT / rettificato - rectified

Lumina White Gloss 50x120 RT V0
1

Lumina White Extra Matt 50x120 RT V0
1

Lumina White Gloss Spigolo
1x50 RT 3

▲ A.E. Spigolo 1x1 4

Lumina Blossom White Extra Matt 50x120 RT V0
2

Lumina Touch White Extra Matt 50x120 RT V0
2

Lumina Stripes White Extra Matt 50x120 RT V0
2

Lumina White Extra Matt Spigolo
1x50 RT 3

▲ A.E. Spigolo 1x1 4

AVVERTENZE PER LA POSA IN OPERA DEGLI ARTICOLI BLOSSOM, STRIPES E TOUCH:
posare il prodotto facendo combaciare i movimenti tridimensionali fra una piastrella e l'altra.
Le frecce sul retro non sono indicative del verso di posa.

N.B. FOR ON-SITE LAYING OF THE ITEMS BLOSSOM, STRIPES AND TOUCH:
make sure the three-dimensional patterns of the tiles match.
The arrows on the back do not indicate the laying direction.

AVERTISSEMENTS POUR LA POSE DES ARTICLES BLOSSOM, STRIPES ET TOUCH:
poser le produit en faisant coïncider les mouvements tridimensionnels entre un carreau et l'autre.
Les flèches situées à l'arrière n'indiquent pas l'orientation de la pose.

HINWEIS FÜR DIE VERLEGUNG DER ARTIKEL BLOSSOM, STRIPES UND TOUCH:
Achten Sie bei der Verlegung darauf, dass die dreidimensionalen Bewegungen zwischen den Fliesen jeweils zusammenpassen.
Die Pfeile auf der Rückseite geben keine Hinweise auf die Verlegerichtung.

ADVERTENCIAS PARA LA COLOCACIÓN DE LOS ARTÍCULOS BLOSSOM, STRIPES Y TOUCH:
colocar el producto de manera que coincidan los movimientos tridimensionales entre un azulejo y otro.
Las flechas de la parte posterior no indican la dirección de colocación.

ИНСТРУКЦИИ ПО УКЛАДКЕ ПЛИТКИ BLOSSOM, STRIPES И TOUCH:
расположите плитки таким образом, чтобы трехмерные мотивы на каждой из них соответствовали друг другу. Стрелки на обратной стороне не указывают на направление укладки.

	Unità di vendita Sales unit	MQ./Box	PZ./Box	Kg/Box	Box/PL
1	1 Box	1,80	3	26,63	35
2	1 Box	1,80	3	31,50	30
3	1 Box	-	5	-	-
4	1 Box	-	4	-	-

Test

Pasta Bianca - Standard EN 14411 (ISO 13006) Annex L Group BIII, E_V > 10%

White body. / Weißscherbiger. / Pâte blanche. / Pasta blanca. / Белой глины.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ			NORME STANDARDS NORMES NORMEN NORMAS НОРМЫ	VALORE PRESCRITTO VALUES REQUIRED VALEUR PRESCRIPTE NORMVORGABE VALOR PRESCRITO ЗАДАННОЕ ЗНАЧЕНИЕ EN 14411 - ISO 13006 BIII (GL)		ALL COLLECTIONS VALORE MEDIO FAP • AVERAGE FAP RATING VALEUR MOYENNE FAP DURCHSCHNITTSWERT FAP VALOR MEDIO FAP СРЕДНЕЕ ЗНАЧЕНИЕ FAP BIII(GL)
				NON RETTIFICATO - NOT RECTIFIED	RETTIFICATO - RECTIFIED	TUTTI I FORMATI - ALL SIZES
DIMENSIONI SIZES DIMENSIONS GRÖSSEN DIMENSIONES РАЗМЕРЫ		**Lunghezza e larghezza** Length and width / Dimensions des côtés / Seitenlänge / Largo y ancho / Длина и ширина	ISO 10545-2	± 0,6%, max 2 mm	± 0,3%, max 1 mm	**Conforme** In accordance
		Spessore Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor / Толщина		± 10%, max 0,5 mm	± 10%, max 0,5 mm	**Conforme** In accordance
		Ortogonalità ** Wedging / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad / Ортогональность		± 0,5%, max 2 mm	± 0,3%, max 1,5 mm	**Conforme** In accordance
		Rettilineità degli spigoli Straightness of the edges / Equerrage des angles Kantengeradheit / Rectilinearidad de las aristas / Прямолинейность углов		± 0,5%, max 1,5 mm	± 0,3%, max 0,8 mm	**Conforme** In accordance
		Planarità Flatness / Planéité / Oberflächenqualität / Planicidad / Плоскостность		± 0,5%, max 2 mm	± 0,4%, max 1,8 mm	**Conforme** In accordance
		Aspetto della superficie % senza difetti nel lotto di prova Quality of the surface Faultless % within the sample lot / Qualité de la surface % sans défauts dans le lot d'essai / Oberflächenqualität % an fehlerfreien Fliesen im Prufbett / Aspecto de la superficie % sin defectos en el lote de prueba Вид поверхности % без брака в пробной партии		≥ 95%		**Conforme** In accordance
STRUTTURA STRUCTURE STRUCTURE STRUKTUR ESTRUCTURA СТРУКТУРА		**Assorbimento d'acqua - valore medio %** Water absorption - average value % / Absorption d'eau - valeur moyenne % / Wasseraufnahme - Durchschnittswert % / Absorción de agua - valor medio % / Водопоглощение Среднее значение %	ISO 10545-3	> 10%		**Conforme** In accordance
		Sforzo di rottura Breaking strength / Force de rupture / Bruchlast / Esfuerzo di ruptura / Усилие на излом	ISO 10545-4	S ≥ 600 N		**Conforme** In accordance
		Resistenza alla flessione Bending strength / Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Resistencia a la flexión / Прочность при изгибе		R≥ 12 N /mm²		**Conforme** In accordance
SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK ECARTS DE TEMPÉRATURE TEMPERATURWECHSEL CHOQUES TÉRMICOS ТЕМПЕРАТУРНЫЕ ПЕРЕПАДЫ		**Resistenza agli sbalzi termici** Thermal shock resistance / Resistance aux variations thermiques / Temperaturwecheselbeständigkeit / Restitencia a las diferencias de temperatura / Сопротивление температурным перепадам	ISO 10545-9	**Conforme** In accordance		**Conforme** In accordance
SUPERFICIE SURFACE SURFACE OBERFLÄCHE SUPERFICIE ПОВЕРХНОСТЬ		**Resistenza al cavillo** Crazing resistance / Résistance aux craquetures / Haarriß-Beständigkeit / Resistencia al cuarteado / Сопротивляемость образованию кракелюров	ISO 10545-11	**Conforme** In accordance		**Conforme** In accordance
		Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts / Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines / Beständigkeit gegen Haushaltchemikalien und Badewasserzusätze / Resistencia a losproductos químicos de uso domestico o productos para la piscina / Сопротивляемость химическим средствам домашнего применения и добавкам для бассейна.	ISO 10545-13	B Min.		**Conforme** In accordance
		Resistenza a basse concentrazioni di acidi ed alcali Resistance to low concentrations of acids and alkalis / Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration / Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen /Resitencia a concentración baja de acidos y álcali / Сопротивляемость кислотам и щелочам низкой концентрации		**Valore dichiarato** Declared Value / Valeur déclarée / Angegebener Wert / Valor declarado / Объявленная ценность		LB Min.
		Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali Resistance to high concentrations of acids and alkalis / Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration / Beständigkeit gegen hohe Konzentration Säuren und Laugen /Resitencia a concentración alta de acidos y álcali / Сопротивляемость кислотам и щелочам высокие концентрации		**Valore dichiarato** Declared Value / Valeur déclarée / Angegebener Wert / Valor declarado / Объявленная ценность		-
		Resistenza alle macchie Stain resistance / Résistance aux taches / Baständigkeit gegen Fleckenbildung / Resistencia a las manchas / Стойкость к загрязнению	ISO 10545-14	MINIMUM CLASS 3		5

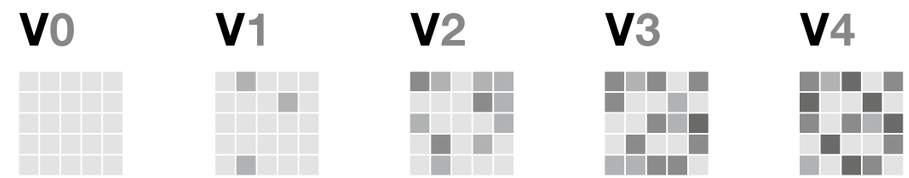
• Valore medio dei test condotti negli ultimi 24 mesi. Average rating of tests conducted during the last 24 months. Durchschnittswert der in den letzten 24 Monaten durchgeführten Tests. Valeur moyenne des essais menés au cours des 24 derniers mois. Valor medio de las pruebas llevadas a cabo en los últimos 24 meses. Среднее значение испытаний, проведенных в течение последних 24 месяцев.

•• Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L≥ 60 cm, e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. For oblong tiles with L≥ 60 cm and ratio length/width L/W≥3, measurement of rectangularity only on short edges

VSHADE

La classificazione V-Shade indica il livello di stonalizzazione del prodotto, classificato da V0 a V4.

The V-Shade classification indicates the level of shading of the product, ranked from V0 to V4.



V0	V1	V2	V3	V4
Nessuna None Aucune Keine Ninguna нулевой	Leggera Light Légère Leicht Ligera Низкий	Moderata Moderate Modérée Mäßig Moderada Средний	Alta High Élevée Hoch Alta Значительный	Forte Very High Forte Stark Fuerte Высокий

Le classement V-shade indique le niveau de mouvement chromatique au sein d'un produit. Il va de V0 à V4.

Die V-Shade-Einstufung zeigt das Abtönungsniveau des Produkts an, das zwischen V0 und V4 eingestuft wird.

La clasificación V-Shade indica el nivel de destonalización del producto, clasificado de V0 a V4.

Согласно классификации V-Shade, указывающей на уровень цветовой неоднородности изделия, нашей плитке были присвоены значения от V0 до V4.

I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.
Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.
Die Farben und die ästhetischen Eigenschaften der in diesem Katalog abgebildeten Produkte sind als reine Richtwerte zu betrachten.
Les coloris et les caractéristiques esthétiques des références illustrées dans le catalogue sont donnés à titre purement indicatif.
Los colores y las caracteristicas opticas de los materiales ilustrados en este catalogo deben ser mirados como indicaciones meras.
Цвета и эстетические характеристики описанных в настоящем каталоге материалов являются только ориентировочными.

Fap ceramiche si riserva di apportare modifiche e/o eliminare senza preavviso i prodotti declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche.
Fap ceramiche can change the indicated products without notice declining any responsibility for direct or in direct damage that depend on these changes.
Fap ceramiche se réserve le droit de modifier sans préavis les produits indiqués et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects dus à éventuelles modifications.
Fap Ceramiche se reserva la facultad de modificar los productos sin preaviso, declinando cualquier responsabilidad por daños directos o indirectos que dependan de estos cambios.
Fap ceramiche kann die genannten Produkten ändern ohne Voranmeldung und lehnt dabei jegliche Verantwortung für die davon abhängenden direkten oder indirekten Schäden ab.
Компания "Fap ceramiche" сохраняет за собой право на внесение изменений в продукцию без предварительного уведомления, снимая с себя всякую ответственность за связанный с этими изменениями прямой или непрямой ущерб.

Fap ceramiche - 2nd edition February 2021 - 1st edition September 2020

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme.
Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION
DNV·GL
ISO 9001 = ISO 45001

FAP
MADE
IN
ITALY

Ceramics of Italy

2nd edition February 2021 - 1st edition September 2020

FAP CERAMICHE
Naturalmente casa.

Via Ghiarola Nuova, 44 - 41042 Fiorano Modenese (MO) Italy
tel. +39 0536 837511 - fax +39 0536 837532 - fax estero +39 0536 837542
www.fapceramiche.com - info@fapceramiche.com

MOSCOW SHOWROOM

Khamovnichevskiy Val, 36 - Moscow Metro / Sportivnaya tel. +7 (495) 775 05 20
www.fapceramiche.ru - moscow@fapceramiche.com